

Id-Deciżjoni 2001/575/KE hija mhassra.

amylovora (Burr.) Winsl. *et al.* (ĠU L 228, 24.8.2002, p. 33).

8. 32002 D 0674: Id-Deciżjoni tal-Kummissjoni 2002/674/KE tat-22 ta' Awwissu 2002 li tagħraf is-Slovakkja bħala hielsa mill-Erwinia

Id-Deciżjoni 2002/674/KE hija mhassra.

7. IS-SAJD

1. 31994 R 2211: Ir-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru. 2211/94 tat-12 ta' Settembru 1994 li jistipula regoli dettaljati għall-implimentazzjoni tar-Regolament tal-Kunsill (KEE) Nru. 3759/92 għar-rigward tan-notifikazzjoni tal-prezzijiet fuq prodotti tas-sajd importati (ĠU L 238, 13.9.1994, p. 1), kif emendat bi:

— 31998 R 2431: Ir-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru. 2431/98 tal-11.11.1998 (ĠU L 302, 12.11.1998, p. 13),

— 31999 R 2805: Ir-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru. 2805/1999 tat-22.12.1999 (ĠU L 340, 31.12.99, p. 51).

(a) Dan li ġej qed jiġi miżjud ma' l-Anness I:

"IR-REPUBBLIKA ĊEKA Praha

L-ESTONJA Meeruse

Lehtma

Pärnu

Veere

ĊIPRU Λεμεσός

IL-LATVJA Mērsrags

Lielupe

Liepāja

Pāvilosta

Rīga

Roja

Salacgrīva

Skulte

Ventspils

IL-LITWANJA Klaipėda

Marijampolė

Vilnius

Kaunas

Šiauliai

Mažeikiai

L-UNGERIJA Budapest

MALTA Ajruport Internazzjonali ta' Malta, Luqa

Port Hieles ta' Malta, Marsaxlokk

IL-POLONJA Dałowo

Dziwnów

Gdańsk

Gdynia

Hel

Kołobrzeg

Szczecin

Świnoujście

Ustka

Władysławowo

IS-SLOVENJA

Gruškovje

Obrežje

Jelšane

Luka Koper

Letališče Brnik

Dobova

Dragonja

Metlika

Zavrč

IS-SLOVAKKJA

L-uffiċji tad-dwana kollha involuti fir-rilaxx ta' merkanzija f'ċirkolazzjoni hielsa."

(b) Fl-Anness II, Tabella I, dan li ġej jiddaħhal bejn l-iskrizzjonijiet għall-Belġju u l-Ġermanja:

"CY

Ċipru

CZ

Ir-Repubblika Ċeka"

u, bejn l-iskrizzjonijiet għad-Danimarka u Spanja:

"EE

L-Estonja"

u, bejn l-iskrizzjonijiet għall-Greċja u l-Irlanda:

"HU

L-Ungerija"

u, bejn l-iskrizzjonijiet għall-Italja u l-Lussemburgu:

"LT

Il-Litwanja

LV

Il-Latvja"

u, bejn l-iskrizzjonijiet għal-Lussemburgu u l-Olanda:

"MT

Malta"

u, bejn l-iskrizzjonijiet għall-Olanda u l-Portugall:

"PL

Il-Polonja"

u, bejn l-iskrizzjonijiet għall-Portugall u l-Isvezja:

"SI

Is-Slovenja

SK

Is-Slovakkja".

(ċ) Dan li ġej qed jiddaħhal fl-Anness II, Tabella 2:

Kodiċi	Valuta
CZK	koruna Ċeka
EEK	krona Estonjana
CYP	lira Ċiprijotta
LVL	lats Latvjana
LTL	litas Litwanjana
HUF	forint Ungeriz
MTL	lira Maltija
PLN	złoty Pollakk
SIT	tolar Sloven
SKK	koruna Slovakka

2. 31996 R 2406: Ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru. 2406/96 tas-26 ta' Novembru 1996 li jistipula standards komuni ta' *marketing* għal ċerti prodotti tas-sajd (ĠU L 334, 23.12.1996, p. 1), kif emendat bi:

— 31997 R 0323: Ir-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru. 323/97 tal-21.2.1997 (ĠU L 52, 22.2.1997, p. 8),

— 32000 R 2578: Ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru. 2578/2000 tas-17.11.2000 (ĠU L 298, 25.11.2000, p. 1),

— 32001 R 2495: Ir-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru. 2495/2001 tad-19.12.2001 (ĠU L 337, 20.12.2001, p. 23).

Fl-Anness II, l-iskrizzjonijiet fit-tabella tal-kategoriji tad-daqs li tapplika għall-arangi (*Clupea harengus*) jinbidlu b'dan li ġej:

“Arangi ta' l-Atlantiku (<i>Clupea harengus</i>)	1	0,250 u aktar	4 jew anqas	1	ICES Vb (żona KE)	20 ċm
	2	0,125 sa 0,250	5 sa 8	2		20 ċm
	3	0,085 sa 0,125	9 sa 11			(a) 18 ċm
	4(a)	0,050 sa 0,085	12 sa 20	3		(b) 20 ċm
Arangi tal-Baltiku (<i>Clupea harengus</i>) maqbuda u mniżżla l-art, fin-nofsinar ta' 59° 30'	4(b)	0,036 sa 0,085	12 sa 27			
Arangi tal-Baltiku (<i>Clupea harengus</i>) maqbuda u mniżżla l-art, fit-tramuntana ta' 59° 30'	4(ċ)	0,057 sa 0,085	12 sa 17			
	5	0,031 sa 0,057	18 sa 32			
	6	0,023 sa 0,031	33 sa 44			
Arangi tal-Baltiku (<i>Clupea harengus</i>) maqbuda u mniżżla l-art f-ilmijiet li jaqgħu taht is-sovranità u l-gurisdizzjoni ta' l-Estonja u tal-Latvja	7(a)	0,023 sa 0,036	28 sa 44			
	7(b)	0,014 sa 0,023	45 sa 70			
Arangi tal-Baltiku (<i>Clupea harengus</i>) maqbuda u mniżżla l-art fil-Golf ta' Riga	8	0,010 sa 0,014	71 sa 100”			

3. 32000 R 0104: Ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru. 104/2000 tas-17 ta' Diċembru 1999 dwar l-organizzazzjoni komuni tas-swieq tal-prodotti tas-sajd u ta' l-akwakultura (ĠU L 17, 21.1.2000, p. 22).

Fl-Anness IV, dan li ġej jidded mat-tabella:

“19. Sardin (*Sprattus sprattus*), ex 0302 61 80

20. Lampuka (*Coryphaena hippurus*) ex 0302 69 99”

4. 32001 R 0080: Ir-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru. 80/2001 tas-16 ta' Jannar 2001 li jistipula regoli dettaljati għall-applikazzjoni tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru. 104/2000 fir-rigward ta' avvizi li jikkonċernaw l-għarfien ta' organizzazzjonijiet tal-produtturi, l-iffissar tal-prezzijiet u l-intervent fi hdan l-iskop ta' l-organizzazzjoni komuni tas-suq tal-prodotti tas-sajd u ta' l-akwakultura (ĠU L 13, 17.1.2001, p. 3), kif emendat bi:

— 32001 R 2494: Ir-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru. 2494/2001 tad-19.12.2001 (ĠU L 337, 20.12.2001, p. 22).

(a) Dan li ġej qed jiġi miżjud ma' l-Anness VIII, Tabella 1:

kodiċi NUTS "ISO-A3"	Pajjiż	isem NUTS
CZ	Česká Republika	
CZ01		Praha
EE	Eesti	
EE001		Põhja-Eesti
EE002		Kesk-Eesti
EE003		Kirde-Eesti
EE004		Lääne-Eesti
EE005		Lõuna-Eesti
CY	Κύπρος	
LV	Latvija	
LV001		Rīga
LV002		Vidzeme
LV003		Kurzeme
LV004		Zemgale
LV005		Latgale
LT	Lietuva	
LT001		Alytaus (apskritis)
LT002		Kauno (apskritis)
LT003		Klaipėdos (apskritis)
LT004		Marijampolės (apskritis)
LT005		Panevėžio (apskritis)
LT006		Šiaulių (apskritis)
LT007		Tauragės (apskritis)
LT008		Telšių (apskritis)
LT009		Utenos (apskritis)
LT00A		Vilniaus (apskritis)
HU	Magyarország	
HU01		Közép-Magyarország
HU02		Közép-Dunántúl
HU03		Nyugat-Dunántúl
HU04		Dél-Dunántúl
HU05		Észak-Magyarország
HU06		Észak-Alföld
HU07		Dél-Alföld
MT	Malta	
PL	Polska	
PL01		Dolnośląskie
PL02		Kujawsko-Pomorskie
PL03		Lubelskie
PL04		Lubuskie
PL05		Łódzkie
PL06		Małopolskie

kodiċi NUTS "ISO-A3"	Pajjiż	isem NUTS
PL07		Mazowieckie
PL08		Opolskie
PL09		Podkarpackie
PL0A		Podlaskie
PL0B		Pomorskie
PL0C		Śląskie
PL0D		Świętokrzyskie
PL0E		Warmińsko-Mazurskie
PL0F		Wielkopolskie
PL0G		Zachodniopomorskie
SI	Slovenija	
SK	Slovensko	Slovenská republika

(b) Dawn li ġejjin jidhlu ma' l-Anness VIII, Tabella 6:

Kodiċi	Valuta
CZK	koruna Ċeka
EEK	krona Estonjana
CYP	lira Ċiprijotta
LVL	lats Latvjana
LTL	litas Litwanjana
HUF	forint Ungeriz
MTL	lira Maltija
PLN	złoty Pollakk
SIT	tolar Sloven
SKK	koruna Slovacka

(ċ) Dawn li ġejjin jidhlu fl-Anness VIII, Tabella 7:

Kodiċi	Speċi
"DOL"	<i>Coryphaena hippurus</i>
"SPR"	<i>Sprattus sprattus</i>

5. 32001 R 2065: Ir-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru. 2065/2001 tat-22 ta' Ottubru 2001 li jistipula regoli dettaljati għall-applikazzjoni tar-Regolament tal-Kunsill 104/2000/KE fir-rigward ta' l-informazzjoni lill-konsumatur dwar prodotti tas-sajd u ta' l-akwakultura (ĠU L 278, 23.10.2001, p. 6).

Fl-Artikolu 4(1), dan li ġej jidhol bejn l-iskrizzjonijiet għall-Ispanjol u d-Daniż:

— Bič-Ček:

"... produkt byl uloven na moři ..." or "... ve sladkých vodách ...", or "... nebo pochází z chovu ...", "... uloveno v moři ..." jew "... uloveno ve sladkých vodách ...", jew "... nebo pochází z chovu ...".

u, bejn l-iskrizzjonijiet għall-Ġermaniż u l-Grieg:

— Bil-Eston:

“... püütud merest ...” or “... püütud sisevetest ...” or “... kasvata-tud ...”, “... püütud merest ...” jew “... püütud sisevetest ...” jew “... kasvatatud ...”,

u, bejn l-iskrizzjonijiet għat-Taljan u l-Olandiż:

— Bil-Latvjan:

“... nozvejots jūrā ...” or “... nozvejots saldūdeņos ...” or “... izaudzēts ...”, “... nozvejots jūrā ...” jew “... nozvejots saldūdeņos ...” jew “... izaudzēts ...”,

— Bil-Litwan:

“... sužvejota ...” or “... sužvejota gėluose vandenise ...” or “... užauginta ...”, “... sužvejota ...” jew “... sužvejota gėluose vande-nyse ...” jew “... užauginta ...”,

— Bil-Ungeriz:

“... tengeri halzsákmányból ...”, “... édesvízi halzsákmányból ...” jew “... akvakultúrából ...”,

— Bil-Malti:

“... maqbud mill-bahar ...” jew “... maqbud mill-ilma helu ...” jew “... prodott ta' l-akwakultura ...”,

u, bejn l-iskrizzjonijiet għall-Olandiż u l-Portugiż:

— Bil-Pollakk:

“... poławiane w morzu ...” jew “... poławiane w wodach śródlądowych ...” jew “... produkty pochodzące z chowu lub hodowli ...”,

u, bejn l-iskrizzjonijiet għall-Portugiż u l-Finlandiż:

— Bis-Slovakk:

“... produkt morského rybolovu ...” or “... produkt zo sladkovod-ného rybárstva ...” or “... produkt farmového chovu rýb ...”,

— Bis-Sloven:

“... ujeto ...” or “... ujeto v celinskih vodah ...” or “... vzrejeno ...” jew “... gojeno ...”.

8. IL-POLITIKA TAT-TRASPORT

A. IT-TRASPORT INTERN

31970 R 1108: Ir-Regolament (KEE) Nru 1108/70 tal-Kunsill ta' l-4 ta' Gunju 1970 li jdahha sistema ta' kontabilità għall-infiq fuq l-infrastrut-tura rigward it-trasport bil-ferrovija, bit-triq u bil-kanali interni (ĠU L 130, 15.6.1970, p. 4), kif emendata bi:

— 11972 B: L-Att li jikkonċerna l-kondizzjonijiet ta' l-adeżjoni u l-aġġustamenti għat-Trattati — l-Adeżjoni tar-Renju tad-Dani-marka, l-Irlanda u r-Renju Unit (ĠU L 73, 27.3.1972, p. 14),

— 11979 H: L-Att li jikkonċerna l-kondizzjonijiet ta' l-adeżjoni u l-aġġustamenti għat-Trattati — l-Adeżjoni tar-Repubblika tal-Greċja (ĠU L 291, 19.11.1979, p. 17),

— 11979 R 1384: Ir-Regolament tal-Kunsill (KEE) Nru 1384/79 tal-25.6.1979 (ĠU L 167, 5.7.1979, p. 1),

— 31981 R 3021: Ir-Regolament tal-Kunsill (KEE) Nru 3021/81 tal-19.10.1981 (ĠU L 302, 23.10.81, p. 8),

— 11985 I: L-Att li jikkonċerna l-kondizzjonijiet ta' l-adeżjoni u l-aġġustamenti għat-Trattati — l-Adeżjoni tar-Renju ta' Spanja u tar-Repubblika Portugiża (ĠU L 302, 15.11.1985, p. 23),

— 31990 R 3572: Ir-Regolament tal-Kunsill (KEE) Nru 3572/90 ta' l-4.12.1990 (ĠU L 353, 17.12.1990, p. 12),

— 11994 N: L-Att li jikkonċerna l-kondizzjonijiet ta' l-adeżjoni u l-aġġustamenti għat-Trattati — l-Adeżjoni tar-Repubblika ta' l-Aws-trija, ir-Repubblika tal-Finlandja u r-Renju ta' l-Isvezja (ĠU C 241, 29.8.1994, p. 21).

L-Anness II jiġi emendat kif ġej:

(a) taht l-intestatura “A.1. IL-FERROVIJA — Il-firxiet tas-sistemi prinċi-pali” qed jiġu miżjudin dawn li ġejjin:

“Ir-Repubblika Ċeka

— Správa železniční dopravní cesty s.o.”

“Ir-Repubblika ta' l-Estonja

— AS Eesti Raudtee;

— Edelaraudtee AS”

“Ir-Repubblika tal-Latvja

— Valsts akciju sabiedrība ‘Latvijas Dzelzceļš’ (LDZ)”

“Ir-Repubblika tal-Litwanja

— Ackinė bendrovė ‘Lietuvos geležinkeliai”

“Ir-Repubblika ta' l-Ungerija

— Magyar Államvasutak Rt. (MÁV)

— Győr-Sopron-Ebenfurti Vasút Rt. (GySEV)”

“Ir-Repubblika tal-Polonja

— PKP Polskie Linie Kolejowe S.A.”

“Ir-Repubblika tas-Slovenja

— Slovenske železnice (SŽ)”

“Ir-Repubblika tas-Slovakkja

— Železnice Slovenskej republiky (ŽSR);